

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 4 (1928-1929)  
**Heft:** 8

**Rubrik:** Wenn ich nochmals anfangen könnte : eine neue Rundfrage

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Schweiz. Unfall- und Haftpflicht-  
Versicherungsanstalt in Zürich

Einzel-, Reisegepäck-,  
Dienstboten-, Haftpflicht-,  
Einbruchdiebstahl-, Wasser-  
schaden-, Automobil-  
Versicherungen

\*

Zum Abschluss von Verträgen empfehlen  
sich:

Die Direktion in Zürich, Bleicherweg 19  
und ihre Vertreter

dass das aus ökonomischen Gründen nicht immer leicht fällt. Das ist der Einwand gegen die kleine Aussteuer. Man muss eben entscheiden, ob dieser Nachteil auf der einen Seite alle die grossen Vorteile auf der andern überwiegt oder nicht. Die Vorteile der kleinen Aussteuer sind so gross, dass ich, falls es die finanziellen Verhältnisse günstig erscheinen lassen, am liebsten sagen würde: Kaufen Sie nur das, was Sie im Moment unbedingt brauchen. Damit bewahren Sie sich Ihre ganze Bewegungsfreiheit, die Sie in Ihren jungen Jahren so nötig haben.

Denken Sie nur an die vielen Umzüge, an einen kleinern oder grössern Aufenthalt im Ausland usw. Mit einer kleinen Aussteuer haben Sie auch in einer modernen, also kleinen Wohnung genug Platz. Sie können sich dann je nach den Bedürfnissen das Nötige jeweils anschaffen.

Ich bringe nun eine Zusammenstellung einer Wäscheaussteuer, die mir im Umfang richtig erscheint. Beileibe keine Minimal- sondern nach meinen Begriffen eine Normal-Wäscheaussteuer.

## Wenn ich nochmals

Was ich jetzt anders  
der Gründung eines

E i n e n e u e

Braucht es nicht Ehrlichkeit und Mut, sich zu einem begangenen Fehler offen zu bekennen? Die Fehler, die wir bei der Einrichtung und Organisation unseres Haushaltes gemacht haben, zählen zwar kaum zu den schwerwiegendsten Fehlern, die wir im Leben begehen können. Aber hängt nicht dennoch ein grosser Teil des Wohlbefindens unserer Familie davon ab, wie wir die verschiedenen Haushaltungsprobleme lösen? Solche Probleme sind die Wahl einer Wohnung, die Lösung der Dienstbotenfrage oder die Organisation unserer häuslichen Arbeit.



I. Bettwäsche.  
24 Leintücher  
12 Kissenanzüge  
2 Steppdecken

Kosten Fr. 800.—

II. Tischwäsche.  
6 weisse Tischtücher  
1 Damast-Tischtuch  
2 farbige Tischtücher  
24 Servietten

Kosten Fr. 250.—

III. Handtücher- und  
Küchenwäsche.  
6 Küchenschürzen  
30 Küchentücher  
12 Handtücher  
12 Toilettentücher  
12 Frottiertücher

Kosten Fr. 300.—

IV. Leibwäsche.

Kosten Fr. 650.—

Totalkosten Fr. 2000.—



## anfangen könnte - - -

machen würde bei  
eigenen Haushalten

### Rundfrage

Wir wollen mit unserer Rundfrage Fehler aufdecken, die wir bei der Gründung und in den ersten Jahren unseres Haushaltes begangen haben. Ich frage Sie: Was würden Sie in Ihrer Haushaltung anders machen, wenn es noch zu ändern wäre? Antworten Sie mir, ohne es lange aufzuschieben. Es könnte dann sonst beim guten Vorsatz bleiben. Antworten Sie mir spätestens bis am 15. Mai. Die angenommenen Antworten erscheinen, wenn es gewünscht wird, anonym und werden honoriert.

Helen Guggenbühl,  
Storchengasse 16, Zürich 1.